

**FRANCAIS****GV60 Système d'allumage et de commande électronique à distance**

Instruction d'installation et de service

GV60 Système d'allumage et de commande électronique à distance

Instruction d'installation et de service

IMPORTANT INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Consignes de sécurité	2
Informations générales sur l'installations	2

GV60 SYSTÈME DE CONTRÔLE DU GAZ

Description	3
Composants	3
Caractéristiques techniques	4
Position de montage	5
Raccordements au gaz	5
Contrôle de l'étanchéité au gaz	6
Câblage	6
Circuit de thermocouple	6
Câble d'allumage	6
Récepteur	7
Synchronisation récepteur/télécommande	7
Module V	8
Paramètres du bouton de commande du gaz	8
Réglage	8
Contrôle final	9
Fonctionnement Manuel	10
Arrêter l'alimentation en gaz vers l'appareil	10
Arrêt automatique du pilote (arrêt du moteur)	10
Arrêt automatique	11
Arrêt du récepteur/descente	11

PAVÉ DE TOUCHES/COMMUTATEUR MURAL

Caractéristiques techniques	12
Utilisation	12

PANNEAU DE COMMANDE

Caractéristiques techniques	12
Utilisation	12

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Caractéristiques techniques	13
Réglage en mode Fahrenheit ou Celsius	14
Réglage de l'heure	14
Mode Manuel	14
Basse et haute flamme désignées	14
Modes de fonctionnement	15
Configuration des températures ON/OFF	15
Réglage du programme des horloges	16
Fonction 2e brûleur	17
Fonctionnement du ventilateur circulant	17
Fonctionnement de la lumière/ variateur	17

SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Basic (RF)	18
Ventilateur, Eclairage/Variateur, Fonction 2e brûleur (RF)	19
2e option de thermocouple (RF)	20
Infrarouge (IR) / ventilation mécanique contrôlée	21
Fonction relais (contact libre de potentiel) (RF, IR)	22

IMPORTANT INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT

QUE FAIRE EN CAS D'ODEUR DE GAZ

- N'allumer aucun appareil.
- N'actionner aucun interrupteur électrique; ne pas utiliser de téléphone dans le bâtiment.
- Évacuer immédiatement la zone et contacter le fournisseur de gaz. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous n'arrivez pas à joindre le fournisseur de gaz, appeler les pompiers.

Risques d'incendie ou d'explosion. Veuillez lire soigneusement les présentes instructions. Tout non-respect peut entraîner un incendie ou une explosion, impliquant des dommages matériels, corporels, ou la mort. Le produit doit être installé et exploité selon toutes les normes et règlements locaux.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Veuillez lire soigneusement les présentes instructions. Tout non-respect peut entraîner des dommages matériels, corporels, ou la mort.
- Ce système de commande doit être câblé électriquement et exploité conformément à toutes les législations et réglementations locales. La maintenance et l'installation doivent être effectuées par un technicien formé et expérimenté.
- Ne pas utiliser le système de commande si vous soupçonnez que celui-ci présente un dommage.

DÉFAILLANCE DE LA BATTERIE OU DE L'ALIMENTATION SECTEUR DU RÉCEPTEUR

Si l'alimentation du récepteur est interrompue, la commande de gaz combinée Maxitrol ne coupe pas l'alimentation de l'appareil de chauffage. Celui-ci conserve la même position de débit de gaz que celle définie avant la panne de courant, quelle que soit la température ambiante. Une fois l'alimentation rétablie, le récepteur reprend son mode de fonctionnement normal. Le système de sécurité de la veilleuse continue de fonctionner normalement pendant les pannes de courant.

Il incombe à l'équipementier de respecter toutes les normes de sécurité des appareils à gaz et de protéger les produits et composants Maxitrol contre le dépassement des limites de température maximales et minimales (cf. la documentation du produit). L'équipementier est responsable de la sécurité du fonctionnement de l'appareil de chauffage.

Tous les produits utilisés avec des gaz combustibles doivent être installés et employés en stricte conformité avec les instructions du fabricant d'équipement d'origine (OEM) et avec tous les codes et réglementations officiels, à savoir les codes et pratiques de la plomberie, de la mécanique et de l'électricité. L'installation doit être conforme aux législations locales, ou, en l'absence de législations locales, au National Fuel Gas Code (Code national du gaz combustible) ANSI Z223.1/NFPA 54 ou à l'IFGC (Code international du gaz combustible) ou à la norme CSA B149.1 ou la norme AGA AS 4624 ; Règles régissant.

Enclencher ou ouvrir les boutons de commande du gaz uniquement à la main. Ne jamais utiliser d'outils. S'il n'est pas possible d'enclencher ni d'ouvrir un bouton à la main, ne pas essayer de le réparer. Contacter un technicien qualifié. Toute force appliquée ou tentative de réparation peut entraîner un incendie ou une explosion.

Ne pas utiliser un produit si vous pensez qu'il a été soumis à des températures élevées, endommagé, altéré ou démonté. Ne pas utiliser un produit si vous pensez qu'il a été plongé dans l'eau ou que du liquide est infiltré dans le produit. Chacun de ces incidents peut causer des fuites ou d'autres dommages qui peuvent affecter le bon fonctionnement et entraîner des problèmes de combustion potentiellement dangereux.

Vérifier le clapet d'évacuation des fumées sur les foyers transformés ou nouvellement installés. La position du clapet doit être conforme aux instructions d'installation du fabricant et à toutes les normes applicables. Le non-respect de ces instructions et/ou normes peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Ne pas stocker ni utiliser de l'essence ou autres gaz et liquides à proximité de la présente commande ou d'autres appareils.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATIONS

INDICATION

Il revient au fabricant de l'appareil de considérer les indications suivantes:

- La position des composants du système GV60 affectera considérablement l'intensité du signal radio.
- Les types de matériaux (par exemple tôle) utilisés pour la fabrication du foyer au gaz affecteront considérablement l'intensité du signal radio.
- Le système doit être utilisé avec une source d'alimentation dédiée et/ou piles.
- Ne pas utiliser près du câblage électrique de la maison et/ou champs magnétiques.
- Autres émetteurs qui utilisent le même signal affecteront négativement l'intensité du signal radio.
- Le réglage de l'antenne embarquée sur le récepteur peut améliorer l'intensité du signal.
- Ne pas conserver ou placer les composants du système GV60 dans un endroit chaud, froid ou humide.
- Il faut s'assurer que l'utilisateur final puisse avoir accès au Récepteur pour réinitialiser ou bien pour synchroniser un nouvel émetteur.

PAVÉ DE TOUCHES / COMMUTATEUR MURAL

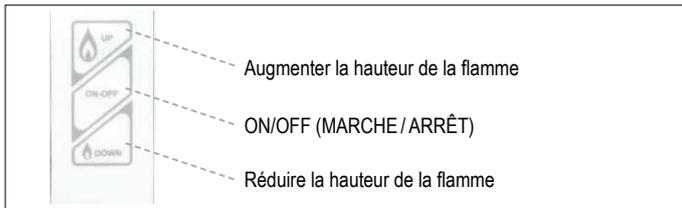


Figure 19: Pavé de touches / commutateur mural

PANNEAU DE COMMANDE

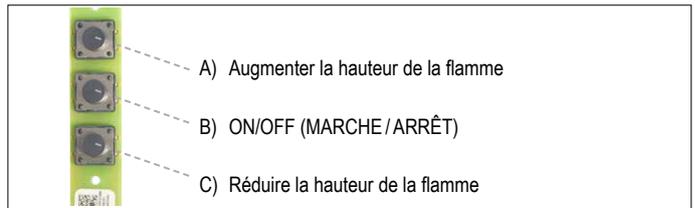


Figure 20: Panneau de commande

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GAMME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

CE, AGA: 0 °C à 80 °C
CSA: 32 °F à 176 °F

INDICATION

Le commutateur mural doit être protégé de la pluie et de l'humidité.

UTILISATION

Allumage

- Appuyer sur le bouton **ON-OFF** (voir figure 19) jusqu'à ce que deux bip courts (version CE, AGA) ou un bip continu (version CSA) confirment que la séquence de début a commencé; relâcher le bouton.
- Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.

⚠ AVERTISSEMENT

Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs tentatives, tourner le bouton de la vanne principale sur **OFF (ARRÊT)** et suivre les instructions de la section «ARRÊTER L'ALIMENTATION DE GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

Ajustement de la hauteur de flamme

- Pour augmenter la hauteur de la flamme, presser et maintenir le bouton **↑ (grande flamme)**.
- Appuyer et maintenir **↓ (petite flamme)** le bouton enfoncé pour réduire la flamme ou mettre l'appareil en veilleuse.

Mode veille (flamme de veilleuse)

- Appuyer et maintenir **↓ (petite flamme)** le bouton enfoncé pour mettre l'appareil en veilleuse.

Éteindre le feu

- Presser le bouton **ON-OFF** pour éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'installation ne fonctionne pas, suivre les instructions de la rubrique «ARRÊTER L'ALIMENTATION EN GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

Pour ouvrir et fermer l'électrovanne / fonction 2e brûleur

- Pour allumer éteindre un brûleur, presser simultanément les boutons **ON-OFF** et **↓ (petite flamme)**.
- Pour éteindre le brûleur, presser simultanément les boutons **ON-OFF** et **↑ (grande flamme)**.

NOTE: La vanne de verrouillage solénoïde ne peut pas fonctionner manuellement. La batterie du récepteur qui se décharge reste alors dans la dernière position de marche.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GAMME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

CE, AGA: 0 °C à 105 °C
CSA: 32 °F à 221 °F

UTILISATION

Allumage

- Appuyer sur le bouton « B » (voir figure 20) jusqu'à ce que deux bip courts (version CE, AGA) ou un bip continu (version CSA) confirment que la séquence de début a commencé; relâcher le bouton.
- Le gaz principal s'échappe une fois que la mise en route pilote est confirmée.

⚠ AVERTISSEMENT

Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs tentatives, tourner le bouton de la vanne principale sur **OFF (ARRÊT)** et suivre les instructions de la section «ARRÊTER L'ALIMENTATION DE GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

Ajustement de la hauteur de flamme

- Pour augmenter la hauteur de la flamme, presser et maintenir le bouton « A ».
- Appuyer et maintenir le bouton « C » enfoncé pour réduire la hauteur de la flamme ou pour mettre l'appareil en veilleuse.

Mode veille (flamme de veilleuse)

- Appuyer et maintenir le bouton « C » enfoncé pour mettre l'appareil en veilleuse.

Éteindre le feu

- Presser le bouton « B » pour éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'installation ne fonctionne pas, suivre les instructions de la rubrique «ARRÊTER L'ALIMENTATION EN GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

Pour ouvrir et fermer l'électrovanne / fonction 2e brûleur

- Pour allumer éteindre un brûleur, presser simultanément les boutons « B » et « C ».
- Pour éteindre le brûleur, presser simultanément les boutons « B » et « A ».

NOTE: La vanne de verrouillage solénoïde ne peut pas fonctionner manuellement. La batterie du récepteur qui se décharge reste alors dans la dernière position de marche.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

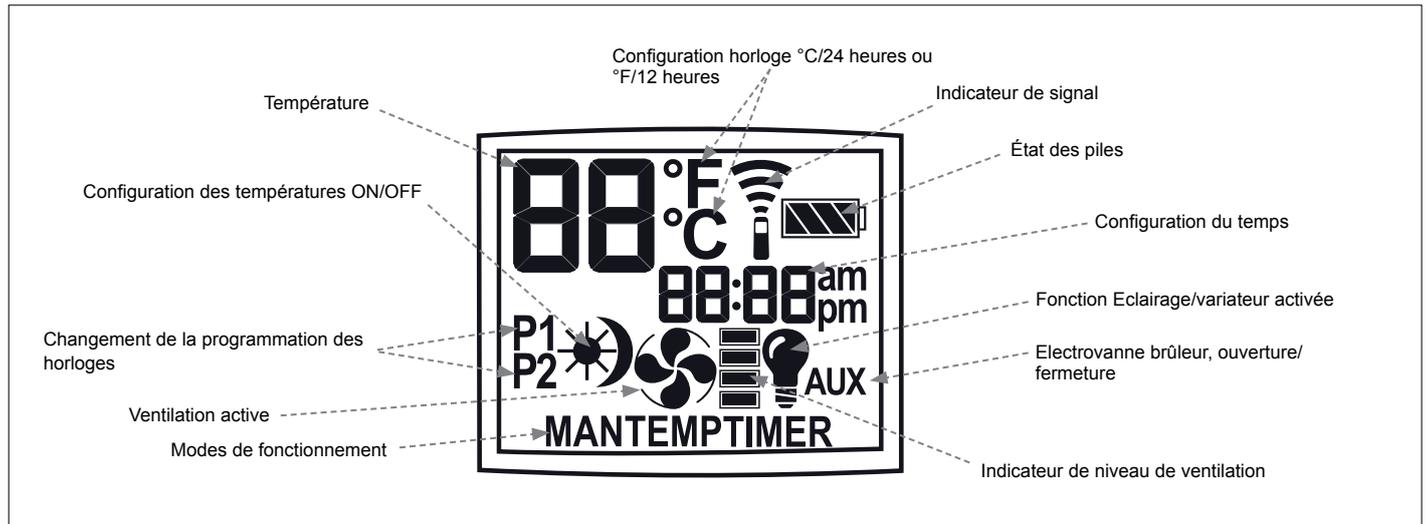


Figure 21: Écran

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GAMME DE TEMPÉRATURE AMBIANTE

CE, AGA: 0 °C to 55 °C
 CSA: 32 °F to 131 °F

FRÉQUENCE RADIO

CE: 433.92 MHz pour l'Europe
 CSA: 315 MHz pour les Etats-Unis (FCC) et Canada (ISED)
 AGA: 315 MHz pour la Nouvelle Zélande (RNZ) et l'Australie (ACMA)

(voir les INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA FRÉQUENCE RADIO à la page 4)

SOURCE D'ALIMENTATION

- 1 x 9V (qualité alcaline recommandée)
- Indicateur de pile déchargé sur les télécommandes avec écran
- Télécommande sans écran: la LED rouge devient plus foncée

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager les éléments électroniques, ne pas utiliser objets métalliques pour enlever les piles de la télécommande/du récepteur.

- Sans adaptateur principal, il est recommandé de remplacer la pile au début de chaque saison de chauffage.
- Les piles usagées ou déchargées doivent être retirées immédiatement. Si elles restent dans l'appareil, les piles peuvent surchauffer, fuir et/ou exploser.
- NE PAS exposer les piles (y compris pendant le stockage) à la lumière directe du soleil, à la chaleur excessive, au feu, à l'humidité ou à un choc important. Chacune de ces conditions peut provoquer une surchauffe, une fuite et/ou une explosion des piles.
- Les piles doivent être maintenues dans les limites de température recommandées. (Gamme de température ambiante: 0 °C à 55 °C / 32 °F à 131 °F).
- Les piles anciennes et nouvelles ainsi que de marques différentes ne doivent pas être utilisées ensemble. Le mélange de piles différentes peut causer une surchauffe, une fuite et/ou une explosion des piles.

INDICATION

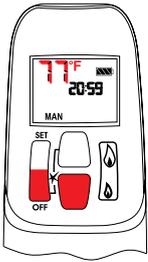
- Le câblage du bloc commande de gaz et du récepteur doit être terminé avant de démarrer l'allumage. Tout non-respect peut endommager les composants électroniques.
- Les télécommandes en rechange des modèles CSA doivent porter le même numéro de référence (voir étiquette).
- Les télécommande, récepteurs, les commutateurs muraux, les panneaux de commandes et les pavés de touche ne peuvent pas être remplacés par les dispositifs électroniques précédents.

Synchronisation récepteur / Télécommande

INDICATION

Voir page 7 pour plus d'informations sur la synchronisation entre le récepteur et la télécommande.

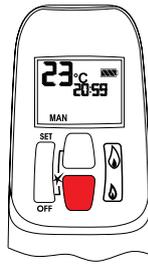
RÉGLAGE EN MODE FAHRENHEIT OU CELSIUS



- Pour passer en mode °C ou °F, presser simultanément les boutons **OFF** et  (**petite flamme**).

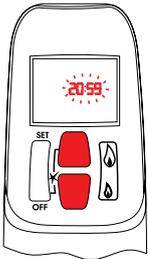
NOTE: L'affichage des résultats en °F donne un mode 12 heures. L'affichage des résultats en °C donne un mode 24 heures.

Mode de veille (flamme de veilleuse)



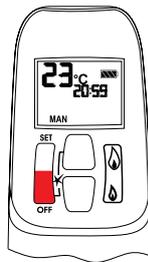
- Appuyer et maintenir enfoncé  (**petite flamme**) pour mettre l'installation en flamme de veilleuse.

RÉGLAGE DE L'HEURE



- L'affichage de l'heure clignote soit après:
 - a) l'installation de la pile, soit
 - b) en appuyant simultanément sur les boutons  (**grande flamme**) et  (**petite flamme**).
- Appuyer sur le bouton  (**grande flamme**) pour régler l'heure.
- Appuyer sur le bouton  (**petite flamme**) pour régler les minutes.
- Appuyer sur **OFF** ou attendre simplement pour retourner au mode manuel.

Éteindre Le Feu



- Appuyer sur le bouton **OFF** (ARRÊT).

MODE MANUEL

INDICATION

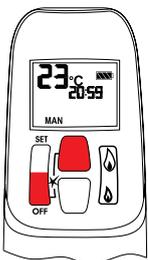
AVANT FONCTIONNEMENT

1. Veiller à ce que le bouton MANUEL situé sur la vanne GV60 soit sur **ON** (MARCHE), entièrement en position anti-horaire ↺.
2. Mettre le bouton **ON/OFF** (MARCHE/ARRÊT; si équipé) en position **I** (MARCHE).

Allumage

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque l'allumage de la veilleuse est confirmé, le moteur se met automatiquement à la grande flamme.

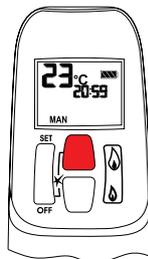


- Appuyer simultanément sur les boutons **OFF** (ARRÊT) et  (**grande flamme**) jusqu'à ce qu'un bip confirme que la séquence de démarrage a commencé; relâcher les boutons.
- La poursuite des bips confirme que l'allumage est en cours.
- Une fois l'allumage de veilleuse confirmé, il y a un flux de gaz principal.
- Après l'allumage du brûleur principal, la télécommande passe automatiquement au mode manuel.

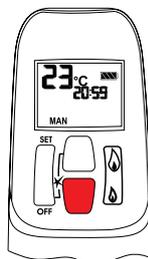
⚠ AVERTISSEMENT

Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs essais, mettre le bouton de la soupape principale en position **OFF** (ARRÊT) et suivre les instructions de la rubrique «ARRÊTER L'ALIMENTATION EN GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

Ajustage de la hauteur de flamme

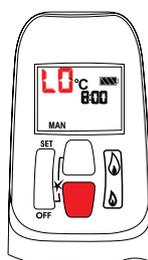


- En mode de veille: appuyer et maintenir enfoncé le bouton  (**grande flamme**) pour augmenter la hauteur de la flamme.



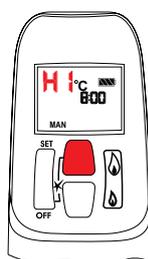
- Appuyer et maintenir enfoncé  (**petite flamme**) pour réduire la hauteur de la flamme ou pour mettre l'installation en flamme de veilleuse.
- Pour un ajustage fin, taper sur les boutons  (**grande flamme**) ou  (**petite flamme**).

BASSE ET HAUTE FLAMME DÉSIGNÉES



- Cliquer deux fois sur le bouton  (**petite flamme**). Le symbole «LO» s'affiche.

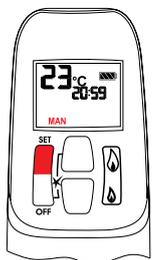
NOTE: La flamme passe à la haute flamme avant d'aller à la basse flamme désignée.



- Cliquer deux fois sur le bouton  (**grande flamme**). La flamme passe automatiquement à la haute flamme. Le symbole «HI» s'affiche.

⚠ AVERTISSEMENT

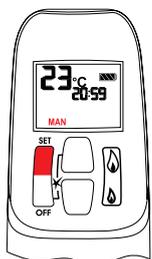
Si l'installation ne fonctionne pas, suivre les instructions de la rubrique «ARRÊTER L'ALIMENTATION EN GAZ VERS L'APPAREIL» (voir page 10).

MODES DE FONCTIONNEMENT

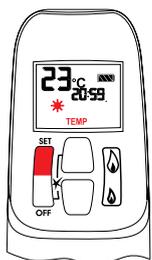
- Appuyer brièvement sur le bouton SET pour modifier le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant:

MAN → ☀ TEMP → 💡 → 🌀 → 📺 → 🌙 TEMP → TIMER
→ retour au début

NOTE: Il est également possible d'accéder au mode manuel en appuyant soit sur le bouton 🔥 (haute flamme) soit sur le bouton 🔥 (petite flamme).



- MAN – Mode manuel**
Ajustage manuel de la hauteur de flamme.

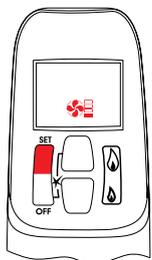


- ☀ TEMP – Mode de température en heure de jour (l'installation doit être en mode de veille; veilleuse allumée)

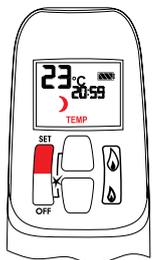
La température ambiante est mesurée et comparée à la température réglée. La hauteur de la flamme est alors ajustée automatiquement pour atteindre la température en heure de jour.



- 💡 – Mode de réglage éclairage/variateur
ALLUMER et ETEINDRE l'éclairage/variateur et ajuster la clarté.

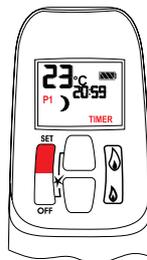


- 🌀 – Mode de paramétrage du ventilateur circulant
ALLUME et ETEINT le ventilateur circulant et ajuste la vitesse du ventilateur.



- 🌙 TEMP – Mode de température de remise en heure de nuit (l'installation doit être en mode de veille; veilleuse allumée)

La température ambiante est mesurée et comparée à la température de remise en heure de nuit. La hauteur de la flamme est alors ajustée automatiquement pour atteindre la température de remise en heure de nuit.



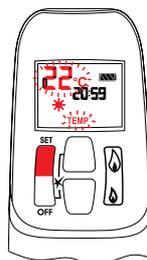
- P1/P2 TIMER – Mode d'horloge** (L'installation doit être en mode de veille; veilleuse allumée)

Les horloges P1 et P2 (programme 1, programme 2) peuvent être programmés chacun pour s'ALLUMER et s'ETEINDRE à des heures spécifiques. Pour les instructions, consulter le mode de programmation d'horloge.

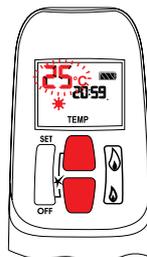
NOTE: L'écran affiche la température réglée toutes les 30 secondes.

CONFIGURATION DES TEMPÉRATURES ON/OFF

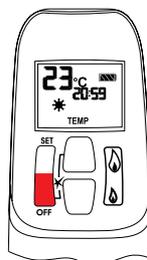
Configurer la température « HEURE DU JOUR »
PARAMETRES PAR DEFAUT: ☀ TEMP, 23°C/73°F



- Appuyer brièvement sur le bouton SET pour naviguer au mode ☀ TEMP.
- Maintenir enfoncé le bouton SET jusqu'à ce que la fonction « TEMP » fasse éclair.



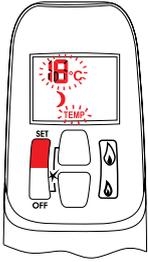
- Appuyer sur le bouton 🔥 (grande flamme) pour augmenter la température de réglage de l'heure du jour ☀.
- Appuyer sur le bouton 🔥 (petite flamme) pour réduire la température de réglage de l'heure du jour ☀.



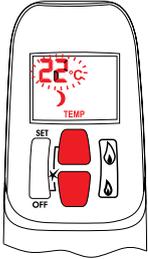
- Appuyer sur le bouton OFF ou attendre simplement pour terminer la programmation.

Réglage de la « REMISE EN HEURE DE NUIT » Température

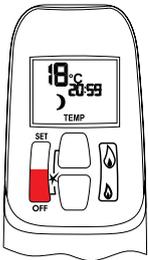
PARAMETRES PAR DEFAULT:) TEMP, -- (OFF)



- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode) TEMP.
- Maintenir enfoncé le bouton **SET** jusqu'à ce que la fonction « TEMP » fasse éclair.

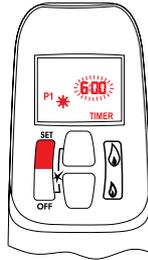


- Appuyer sur le bouton (grand feu) pour augmenter la température de remise en heure de nuit).
- Appuyer sur le bouton (petite flamme) pour réduire la température de remise en heure de nuit).

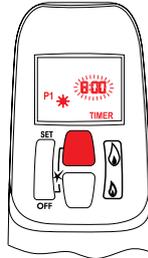


- Appuyer sur **OFF** ou attendre simplement pour terminer la programmation.

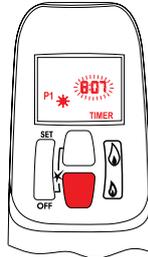
Réglage P1 heure ALLUMEE



- Maintenir enfoncé le bouton **SET** jusqu'à ce que P1 (soleil) s'affiche et que l'heure clignote.



- Régler les heures en appuyant sur le bouton (grand feu).



- Régler les minutes en appuyant sur le bouton (petite flamme).

RÉGLAGE DU PROGRAMME DES HORLOGES

Paramètres par Default

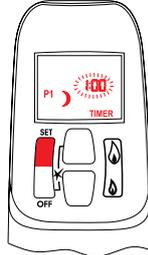
CE:	Programme 1: P1 (soleil): 6:00	P1 (lune): 8:00
	Programme 2: P2 (soleil): 23:50	P2 (lune): 23:50
CSA:	Programme 1: P1 (soleil): 6:00 ^{am}	P1 (lune): 8:00 ^{am}
	Programme 2: P2 (soleil): 11:50 ^{pm}	P2 (lune): 11:50 ^{pm}

- 2 périodes « allumé » (ON) peuvent être programmées (soleil) par jour.
- CE: Le jour commence à 0:00, se termine à 23:50
- CSA: Le jour commence à 12:00^{am}, se termine à 11:50^{pm}
- Les périodes « allumé/éteint » (ON/OFF) doivent être programmées dans l'ordre suivant: P1 (soleil) ≤ P1 (lune) < P2 (soleil) ≤ P2 (lune).
- Si P1 (soleil) = P1 (lune) ou P2 (soleil) = P2 (lune), l'horloge est désactivée.
- Pour laisser le feu allumé pendant toute la nuit, le définir comme suit:
 - CE: P2 (lune) 23:50 et P1 (soleil) 0:00
 - CSA: P2 (lune) 11:50^{pm} et P1 (soleil) 12:00^{am}
 seulement si le module est connecté

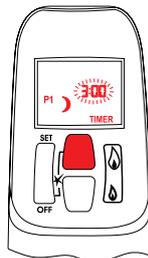


- Sélectionner le mode d'horloge en appuyant brièvement sur le bouton **SET**.

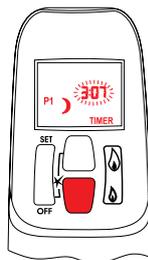
Réglage P1 heure ETEINTE



- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode P1 heure ETEINTE. P1 (lune) est affiché et l'heure clignote.



- Régler les heures en appuyant sur le bouton (grand feu).



- Régler les minutes en appuyant sur le bouton (petite flamme).

Réglage P2 heure ALLUMÉE

- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode P2 heure ETEINTE. P2 ☀ (soleil) est affiché et l'heure clignote.
- Voir les instructions « Réglage P2 heure allumée ».

Réglage P2 heure ETEINTE

- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode P2 heure ETEINTE. P2 🌙 (lune) est affiché et l'heure clignote.
- Voir les instructions « Réglage P2 heure éteinte ».
- La présente partie termine la programmation des horloges P1 et P2. Appuyer sur le bouton **OFF**. La télécommande enregistre automatiquement vos modifications.

FONCTION 2e BRÛLEUR

L'électrovanne verrouillable s'ouvre automatiquement à l'allumage ou après avoir coupé le système de sorte que le débit de gaz maximal parvienne aux deux brûleurs pour favoriser le système d'allumage. Après avoir appuyé sur le bouton fonction 2e brûleur, le moteur tournera 15 secondes dans le sens ON jusqu'à la position maximale.

Une électrovanne bistable avec polarité inversée est disponible en option pour le fonctionnement en sens inverse. Contacter Maxitrol pour plus d'informations.

Brûleur ARRÊT



- Lorsque l'allumage est démarré, le brûleur principal et le brûleur décoratif sont sur ON.
- Appuyer simultanément sur les boutons **SET** et 🔥 (**petite flamme**) pour mettre les brûleurs en position OFF. Les instructions imprimées se trouvent sur le couvercle du compartiment à piles (voir figure 22).

Brûleur MARCHE



- Simultaneously press **SET** and 🔥 (**large flame**) buttons to switch burner ON. (The **AUX** symbol on the display indicates the solenoid valve is OPEN.)

NOTE: Le fonctionnement de la fonction **AUX** est bloqué au mode OFF d'horloge, lorsque le paramètre de la 🌙 température de remise en heure de nuit est « -- ».

NOTE: La vanne de verrouillage solénoïde ne peut pas fonctionner manuellement. La batterie du récepteur qui se décharge reste alors dans la dernière position de marche.



Figure 22: Instructions relatives à l'électrovanne (sur le couvercle du compartiment à piles)

FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR CIRCULANT

Le ventilateur circulant a 4 niveaux de vitesse de lent (1 barre) à élevé (4 barres).



- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode 🌀 (ventilateur). Les icônes de ventilateur et de niveau clignotent.
- Appuyer sur le bouton 🔥 (**grande flamme**) pour ALLUMER et augmenter la vitesse du ventilateur.
- Appuyer sur le bouton 🔥 (**petite flamme**) pour réduire la vitesse du ventilateur. Pour ARRÊTER le ventilateur, appuyer sur le bouton 🔥 (**petite flamme**) jusqu'à ce que les 4 barres de niveau disparaissent.

NOTE: 8 secondes après le réglage du ventilateur, la télécommande passe automatiquement au mode de commande de température (version CSA) ou au mode manuel (version CE). Le ventilateur démarre 4 minutes après l'ouverture du gaz (de OFF ou de la veilleuse) à la vitesse maximale et il atteint le niveau affiché au bout de 10 secondes. Le ventilateur s'arrête 10 minutes après que le gaz soit ARRÊTÉ ou en veilleuse.

FONCTIONNEMENT ÉCLAIRAGE/VARIATEUR



- Appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour naviguer au mode 💡 (**ampoule**). L'icône d'ampoule clignote.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton 🔥 (**grande flamme**) pour ALLUMER l'éclairage ou augmenter la clarté.
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton 🔥 (**petite flamme**) pour réduire la clarté.
- Au mode éclairage/variateur, le bouton **OFF** ETEINT l'éclairage. Si vous voulez ALLUMER l'éclairage mais sans flamme, appuyer et maintenir enfoncé le bouton 🔥 (**petite flamme**) et mettre la flamme en veilleuse.

NOTE: L'icône d'ampoule s'affiche uniquement pendant le réglage du mode éclairage/variateur. 8 secondes après le réglage de l'éclairage/variateur, la télécommande passe automatiquement au mode de commande de température (version CSA) ou au mode manuel (version CE).

NOTES

A large grid of small dots for taking notes, consisting of approximately 30 columns and 40 rows.

MAXITROL®

Distributeur Exclusif pour l'Europe

Maxitrol GmbH & Co. KG
Warnstedter Str. 3, 06502 Thale
Allemagne

T: +49 3947 400-0
F: +49 3947 400-200
www.maxitrol.com

Distributeur exclusif pour l'Amérique du Nord

Maxitrol Company
23555 Telegraph Rd., PO Box 2230
Southfield, MI 48037-2230
États-Unis

T: +1 248 356-1400
F: +1 248 356-0829